

25. jun. 1830

FAKTA

Dato:

25. jun. 1830

Sidetæl:

Dagbog A, side 26 recto-verso

Dagbogens placering:

Det kgl. Bibliotek NKS 2923, 4^o

Omtalte personer:

Andreas Emil Stockfleth Faye

Gerhard Faye

Wilhelm August Faye

Karen Christiane Faye, f. Stockfleth

Omtalte værker:

Portræt af amtmand, konferensråd G.

Faye

Trykt udgave:

Georg Nygaard: "Maleren Martinus

Rørbyes Rejsedagbog 1830",

København 1930, s. 44

TRANSSKRIFTION

Den 25de

Jeg er idag begyndt paa Oncel's Portrait;¹ men da han havde faaet et Brev fra Westervig hvori Emiel² Sygdom skildredes som betænkelig, kommer jeg nok til at følge ham imorgen for at undgaa at gjøre Tante³ bekendt med den virkelige Aarsag til hans Reise og ei give hende Anledning til at ængste sig paa hendes sædvanlige Maade. Med Wilhelm⁴ •26 verso• ere hendes Skrupler næsten ikke til at holde ud, det vilde være en sand Plage bestandig at leve i saadanne Bekymringer hvoraf den største Deel er aldeles fingerede. Oncel selv med al hans Forstand veed ifølge hans Godmodighed ikke at [overstreget: kunne] hemme dette Væsen, han kan blodt af og til fortælle Exempler for at overbevis hende om det urimelige, at sætte en kraftig Dæmning derimod formaaer eller nænner han ikke. Af Tante har jeg idag faaet en Present af noget forskilligt Rav hvoraf et Stykke glædede mig meget. Det er ganske opfyldt med Incecter og vist et meget siældent Stykke da man endnu aldrig har kunet forklare sig hvordan lignende Forsteninger har kunnet finde Sted.

¹ Portrættet af Gerhard Faye afsluttede Rørbye siden den 4. juli.

² Andreas Emil Stockfleth Faye, Rørbyes fætter.

³ Karen Christiane "Kassa" Faye, f. Stockfleth, Rørbyes moster.

⁴ Wilhelm August Faye, Rørbyes fætter.

26
herv til at følge sandt. Ogsaa fandt det Galatani
und levde. A. D. ville min Mors og Hustruens Bred
saa god som om Altsam at vinder Althals Guld
Man vandt i det fide alle hvor god man vil gøre sig selv
og sig Lide alle som boder hamme. Ogsaa faldt mig
Enne ordetallig om sin store Guldtyg og Hustru og sandt
for dem minde Mors, og som af de andre som ofte gik
og at som mig, blot om M. for sig underlige og at
tally som de talte af sandt Minuslyfader som vil sig
alle der der stille. Og for talte i det fide mig guldtyg
og min Guldtyg som i det fide at Hustru minde Althals
sig Ogsaa Althals og talte af Guldtyg og det gode
som min sig i den sandt tid, for sig, men det alle for alle
at sig alle minde sig Guldtyg mig guldtyg og sandt
at gøre og sig alle Althals, det fide minde min
Guldtyg og om Guldtyg Mors og sig Minus og Althals
at sig sig minde om sin Minus. Den 25^e Og i sig
Guldtyg og Omis Guldtyg om de som sandt fide at
Om sin Mors Guldtyg om Omis Guldtyg om sin
Guldtyg, Minus sig om det at sig som inoogsom
at inoogsom at gøre sandt Guldtyg om den inoogsom
sig til sandt Althals og inoogsom sandt Althals til at
om sig sig Guldtyg Guldtyg Mors. Med Althals

[illegible]